



Fünfsprachige Website in frischem Design

Baar, 15. September 2006 – Am 15. September wurde die neugestaltete Hapimag Website live geschaltet. Neu präsentiert sich der Auftritt komplett in den fünf offiziellen Hapimag Sprachen Deutsch, Englisch, Italienisch, Französisch und Niederländisch.

Seit Freitag, 15. September kommt die Hapimag Website im neuen Kleid daher. Zudem befinden sich auf www.hapimag.com Informationen in fünf statt in drei Sprachen. Gerade die Spracherweiterung stellt einen sehr wichtigen Schritt in der Kommunikation mit den Hapimag Partnern dar. Per sofort wird allen Interessierten auch im Internet der gleiche Service geboten, wie bei Hapimag Printpublikationen. Diese werden bereits seit einiger Zeit fünfsprachig produziert.

Virtuelles um-die-Achse-drehen

Das Angebot auf der Website wurde geordnet, teilweise neu strukturiert und mit vielen kleinen Highlights ergänzt. Zum Beispiel die zusätzlichen 360-Grad-Panorama-Ansichten: Der Betrachter kann von verschiedenen Standorten in den Resorts aus per Mausbewegung den Blick in alle Richtungen lenken. Es entsteht der Eindruck, als wäre man vor Ort und würde sich um die eigene Achse drehen. Weitere Highlights sind überarbeitete und neu gestaltete Bildgalerien, ein Film über die vier Erlebniswelten und mehr Informationen über Hapimag als Unternehmen und 15 virtuelle Google-Earth-Flüge zu den schönsten Hapimag Resorts.

Schnell das Richtige finden

Neben der Spracherweiterung präsentiert sich die Hapimag Website in einem frischen Look. Dank einer einfach gestalteten Navigation und einer komfortablen Suchfunktion findet der Benutzer rasch die Information, die er sucht.

Auskünfte für Medien

Hilmar Gernet, Corporate Communications / Konzernleitung
+41 (0)41 767 87 35

Bildmaterial finden Sie unter www.hapimag.com, im Bereich News&Medien, Downloads, Pressebilder.

Hapimag ist die Nummer 1 im europäischen Markt für Ferienwohnrechte. Das Unternehmen wurde 1963 als Schweizer Aktiengesellschaft mit Sitz in Baar/Kanton Zug gegründet und zählt heute über 138'000 Partner. Mit dem Kauf von Aktien können fast 60 Ferienresorts mit mehr als 5300 Appartements und Hotelzimmern gemäss einem Punktesystem frei von Miete genutzt werden. Die Resorts befinden sich in 17 Ländern Europas und in den USA. Das Unternehmen beschäftigt weltweit rund 1780 Mitarbeitende. Jährlich wird ein Umsatz von rund CHF 220 Mio. generiert.